

سجل منتجك واحصل على الدعم من

www.philips.com/support

M660

M665



دليل المستخدم

PHILIPS

إرشادات سلامة هامة



تحذير

- يتم تصنيف الشبكة الكهربائية على أنها خطرة. الطريقة الوحيدة لإيقاف تشغيل الشاحن هي فصل وحدة التزويد بالطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. تأكد من أنه يسهل الوصول إلى مأخذ التيار الكهربائي بشكل دائم.
- راجع معلومات السلامة قبل استخدام المنتج.
- يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي لأجهزة الراديو ومعدات الاتصالات الطرفية رقم 1999/5/EC
- لا تستخدم إلا مصادر الطاقة المدرجة في إرشادات المستخدم.
- لا تستخدم إلا البطاريات المدرجة في إرشادات المستخدم.
- أبقِ المنتج بعيداً عن السوائل.
- احذر خطر الانفجار في حال تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
- تخلّص من البطاريات المستعملة وفقاً للإرشادات.
- عند رنين الهاتف أو تنشيط وضع حر اليدين، احتفظ بالسماعة بعيداً عن أذنك لتجنب إلحاق الضرر بسمعك.

- الدخول إلى قائمة الخيارات
- قم بتغيير ملف تعريف الصوت.
- تعديل مستوى الصوت
- إعادة الاتصال. (معتمد على الشبكة).
- إنهاء المكالمات
- #a/A إدخال فترة إيقاف مؤقت (اضغط باستمرار).
- تشغيل/إيقاف تشغيل مكبر الصوت
- كتم/إلغاء كتم الميكروفون

في القائمة

- التأكيد / التحديد / الدخول إلى قائمة الخيارات
- إلغاء / السابق
- لأعلى / لأسفل
- الخروج من القائمة

وضع الاستعداد

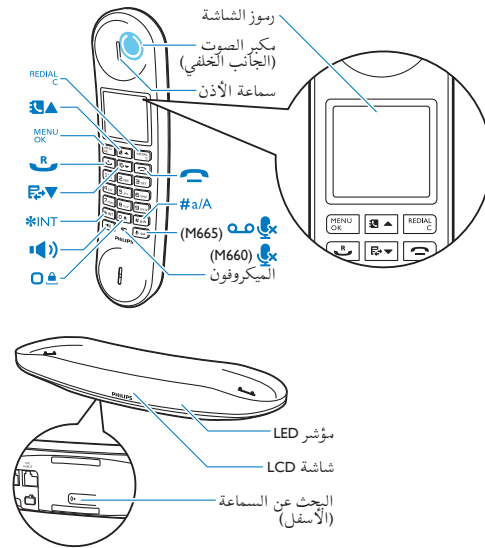
- للقائمة الرئيسية
- الوصول إلى قائمة إعادة الطلب.
- دفتر الهاتف
- سجل المكالمات
- إجراء المكالمات وتلقيها
- قم بتشغيل السماعة أو إيقاف تشغيلها. (اضغط باستمرار).
- *INT إجراء مكالمة داخلية (اضغط باستمرار).
- إقفال/فتح لوحة المفاتيح. (اضغط باستمرار).
- إجراء المكالمات وتلقيها من خلال مكبر الصوت
- M665 فقط: اضغط لتشغيل رسالة جديدة من جهاز الرد
- مه الآلي. / الوصول إلى قائمة جهاز الرد الآلي.

إدخال في النص

- حذف النص
- إدخال مساحة
- #a/A تبديل الحرف الكبير/الصغير (اضغط باستمرار).

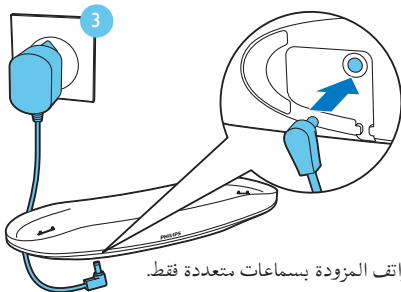
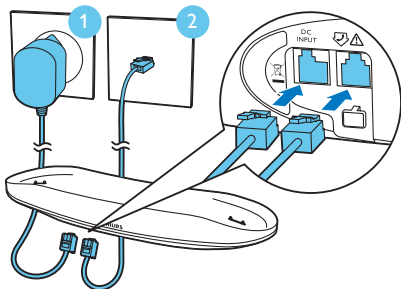
رموز الشاشة

- يُظهر حالة الاتصال بين سماعة الهاتف والقاعدة. كلما ازداد عدد الخطوط، كانت قوة الإشارة أفضل.
- ويبقى مضاءً بشكل ثابت أثناء استعراض المكالمات الواردة في سجل المكالمات.
- يبقى مضاءً باستمرار عند استعراض المكالمات الصادرة في لائحة إعادة الاتصال.
- يوميض هذا الرمز عند وجود مكالمات فائتة جديدة أو أثناء استعراض المكالمات الفائتة الجديدة. ويبقى مضاءً بشكل ثابت أثناء استعراض المكالمات الفائتة في سجل المكالمات التي سبق وتمت قراءتها.
- يبقى مضاءً باستمرار عند استعراض المكالمات المحظورة في سجل المكالمات.
- يوميض عند تلقي مكالمات واردة. يبقى مضاءً باستمرار أثناء المكالمات.
- تم تنشيط المنبه.



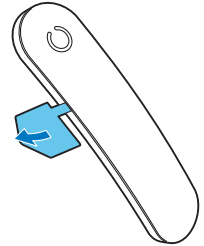
- تم تعيين الوضع الصامت، لكنه خارج الفترة النشطة.
- مكبر الصوت قيد التشغيل.
- الرنين متوقف عن التشغيل.
- تم تعيين الوضع الصامت وهو ضمن الفترة النشطة (لا يرن الهاتف).
- M665 فقط: جهاز الرد: يوميض عند توفر رسالة جديدة أو عندما تصبح الذاكرة مليئة. يتم عرضه عندما يكون جهاز الرد الخاص بالهاتف قيد التشغيل.
- مؤشر الرسائل الصوتية: يوميض للرسائل الجديدة، ويكون ثابتاً للرسائل التي تمت مراجعتها.
- * يعتمد ذلك على الشبكة
- يتم عرضه عند ضبط مستوى الصوت.
- Eco تم تنشيط وضع Eco البيئي.
- Eco+ تم تنشيط وضع ECO+.

التوصيل 2

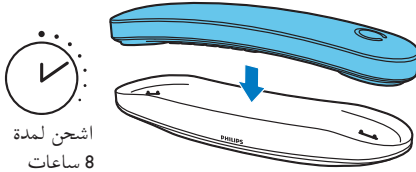


الهواتف المزودة بسماعات متعددة فقط.

تكوين الهاتف



شحن الهاتف



اشحن لمدة
8 ساعات

اشحن سماعة الهاتف عبر إرسائها في أي من الاتجاهين.

70% <

70% - 40%

40% - 10%

وميض: بطارية ضعيفة

- 1 تم تثبيت البطاريات مسبقاً في سماعة الهاتف. أزل شريط البطارية عن باب حجرة البطارية قبل الشحن.
- 2 عند استخدام الهاتف للمرة الأولى، ترى رسالة ترحيب (حسب البلد).
- 3 اعمد إلى تعيين البلد واللغة عند مطالبتك بذلك.
- 4 قم بتعيين التاريخ والوقت.
 - إذا كان الوقت بتنسيق 12 ساعة، فاضغط على / لتحديد [ص.] أو [م.] (حسب البلد).

دفتر الهاتف

إضافة تسجيل

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد [دليل الهاتف] < [إضافة جديدة].
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الاتصال من دليل الهاتف

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد تسجيلًا واضغط على .
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

ذاكرة الوصول المباشر

لطلب رقم الهاتف المحفوظ تلقائيًا، اضغط باستمرار على المفاتيح في وضع الاستعداد. يتم تعيين المفتاحين 1 و2 مسبقًا على رقم البريد الصوتي ورقم خدمة المعلومات الخاصين بموفر الخدمة على التوالي. (معتمد على الشبكة).

سجل المكالمات

الاتصال من سجل المكالمات

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد تسجيلًا واضغط على .

عرض السجل

اضغط على  <  < [عرض].

حفظ السجل

- 1 اضغط على  <  < [حفظ الرقم].
- 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

حذف التسجيل

- 1 اضغط على  <  < [حذف].
- 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

قائمة إعادة الطلب

الاتصال من قائمة إعادة الطلب

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد تسجيلًا واضغط على .

حفظ السجل

- 1 اضغط على  <  <  < [حفظ الرقم].
- 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

حذف التسجيل

- 1 اضغط على  <  <  < [حذف].
- 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

جهاز الرد (لـ M665 فقط)

تسجيل إعلان

- 1 اضغط على  < [جهاز الرد] < [إعلان].
- 2 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

الإصغاء إلى الرسائل الواردة

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد [جهاز الرد] < [تشغيل]، ثم اضغط على  للتأكيد.

حذف رسالة واردة

- 1 عند الإصغاء إلى الرسالة، اضغط على  للدخول إلى قائمة الخيارات.
- 2 حدّد [حذف]، ثم اضغط على  للتأكيد.

تسجيل سماعات إضافية

يمكنك تسجيل سماعات إضافية في محطة القاعدة.

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد [الخدمات] < [التسجيل]، ثم اضغط على  للتأكيد.
- 3 اضغط باستمرار على  على محطة القاعدة لمدة 5 ثوانٍ.
- 4 أدخل رمز PIN/رمز المرور (0000) الخاص بالنظام.
- 5 اضغط على  لتأكيد رمز PIN/رمز المرور.
 - لـ يكتمل التسجيل في أقل من دقيقتين.

استعادة الإعدادات الافتراضية

يمكنك إعادة تعيين إعدادات الهاتف إلى إعدادات جهة التصنيع الأصلية.

- 1 اضغط على .
- 2 حدّد [الخدمات] < [عادة تعيين]، ثم اضغط على .
- 3 اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

ملاحظة

- يمكنك استرداد رمز PIN/رمز المرور الأصلي باتباع هذا الإجراء.

مزيد من المعلومات

الوضع الصامت

لضبط الوقت الذي لا يرنّ فيه الهاتف
[إعداد الهاتف] < [الأصوات] < [الوضع الصامت]

MySound

لتخصيص مستوى الأصوات بحسب ذوقك
[إعداد الهاتف] < [الأصوات] < [MySound]

وضع Eco/ECO+

لتقليل نقل الطاقة والإشعاع. (يتسبّب بتأخير في الرنين مدته
ثانيتين، وقت استعداد أقصر بنسبة 50%)
[إعداد الهاتف] < [الوضع البيئي]/[وضع ECO+]

منع مكالمات

لمنع المكالمات الصادرة غير المرغوب فيها بأرقام محددة
[الخدمات] < [منع مكالمات]

القائمة السوداء

لحظر المكالمات الواردة من بعض الأرقام غير المرغوب فيها.
[الخدمات] < [قائمة سوداء]

بيانات تقنية



البطارية

- Philips: بطاريتان من نوع AAA NiMH 1.2 فولت قابلتان لإعادة الشحن 550 مللي أمبير في الساعة لا تستخدم إلا البطاريات المتوفرة مع الجهاز. المحوّل القاعدة الشاحن

S003GB0600050

S003EB06000302 :Tenpao

240-100 فولت~

240-100 فولت~ الدخل:

60/50 هرتز 200 مللي أمبير 60/50 هرتز 150 مللي أمبير

الإخراج: (i) 6 فولت 300 مللي أمبير 6 فولت 500 مللي أمبير

(ii) 6 فولت 200 مللي أمبير

دليل هاتف يتضمن 100 إدخال

سجل مكالمات يتضمن 50 إدخالاً

مدة التحدث: 16 ساعة

وقت الاستعداد: 250 ساعة

ملاحظة



- يمكنك تثبيت فلتر DSL (خط المشترك الرقمي) لمنع الضجيج ومشاكل معرّف المتصل التي يسببها تشويش DSL.
- يمكنك العثور على إقرار المطابقة على www.p4c.philips.com.

? الأسئلة المتداولة

لا يتم عرض أي خط إشارة على الشاشة.

- السماعة خارج النطاق. ضعها بالقرب من محطة القاعدة.
- إذا تم عرض [تسجيل السماعة] على السماعة، فقم بتسجيل هذه الأخيرة. (راجع القسم حول "تسجيل سماعات إضافية").

إذا فشل إقران (تسجيل) السماعات الإضافية في محطة القاعدة، فماذا أفعل؟

ذاكرة القاعدة ممثلة. قم بالوصول إلى ^{MENU}OK < [الخدمات] > [إلغاء التسجيل] لإلغاء تسجيل السماعات غير المستخدمة وأعد المحاولة.

اخترت لغة خاطئة لا أستطيع قراءتها، فماذا أفعل؟

- 1 اضغط على  للعودة إلى شاشة وضع الاستعداد.
- 2 اضغط على ^{MENU}OK للوصول إلى شاشة القائمة الرئيسية.
- 3 ستظهر الخيارات التالية على الشاشة:

[Phone setup] < [Language]
[إعداد الهاتف] < [العربية]

4 حددها للوصول إلى خيارات اللغة.

5 حدّد اللغة التي تريدها.

السماعة في حالة البحث، فماذا أفعل؟

- تأكد من أن محطة القاعدة مزودة بالطاقة.
- قم بتسجيل السماعة في محطة القاعدة.
- قرب السماعة من محطة القاعدة.

لا يمكنني تغيير إعدادات البريد الصوتي، فماذا أفعل؟

تتم إدارة خدمة البريد الصوتي من قبل موفر الخدمة وليس الهاتف نفسه. اتصل بموفر الخدمة لتغيير الإعدادات.

شاشة العرض لا تعمل

- تأكد من أنه تم شحن البطاريات.
- تأكد من توفر الطاقة ومن توصيلات الهاتف.

يتعذر شحن السماعة بواسطة الشاحن.

- تأكد من إدخال البطاريات بشكل صحيح.
- تأكد من وضع السماعة على الشاحن بشكل صحيح.
- تأكد من تشغيل إعداد نغمة الإرساء. عندما توضع السماعة على الشاحن بشكل صحيح، ستسمع نغمة إرساء.
- ملاسبات البطارية متسخة. افصل الجهاز عن الطاقة أولاً واعمد إلى تنظيف الملاسبات بواسطة قطعة قماش رطبة.
- البطاريات تالفة. قم بشراء بطاريات جديدة لها المواصفات عينها.

الصوت غير واضح (طقطقات، صدى، وغير ذلك).

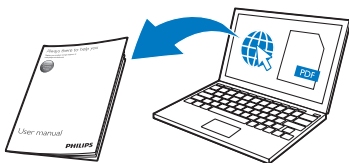
- السماعة خارج النطاق تقريباً. ضعها بالقرب من محطة القاعدة.
- حدوث تشويش من الأجهزة الكهربائية المجاورة. ضع محطة القاعدة بعيداً عنها.
- الهاتف موجود في مكان ذي جدران سميكة. ضع القاعدة بعيداً عن تلك الجدران.

السماعة لا ترن.

تأكد من تشغيل نغمة رنين السماعة.

معرف المتصل لا يعمل.

- لم يتم تنشيط الخدمة. راجع موفر الخدمة.
- المعلومات الخاصة بالمتصل محجوبة أو غير متوفرة.



www.philips.com/support

للموصول إلى تعليمات المستخدم عبر إنترنت، استخدم رقم الطراز المرجع المكتوب على ملصق المنتج في أسفل القاعدة.



CE 0168



UM_M660/665
63_AR_V4.0
WK15345

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج يخضع للتوجيه الأوروبي 2012/19/EU.

Gibson Innovations Limited © 2015.

جميع الحقوق محفوظة.

تم تصنيع هذا المنتج وبيعه من قبل شركة Gibson Innovations Ltd التي تتحمل مسؤوليته بالكامل، وهي تعتبر الشركة الضامنة لهذا المنتج.

إن Philips وشعار الدرع هما علامتان تجاريتان لشركة Koninklijke Philips N.V. ويتم استخدامهما بموجب ترخيص من قبل Koninklijke Philips N.V.